

Askoll

PURE^M^L^{XL}AQUARIUM KIT

Instruction manual

Manuale di istruzioni

Manuel d'instructions

Bedienungsanleitung

Manual de instrucciones

Handleiding

руководство по эксплуатации

EASY**AQUARIUM**



Congratulazioni !

Con l'acquisto di un Acquario Askoll PURE, non solo potrà godere di un Design tutto italiano che bene si armonizza con svariati stili di arredo ma potrà anche contare su un prodotto che concentra il meglio della tecnologia di Askoll, azienda che vanta un'esperienza trentennale nella progettazione e fabbricazione di articoli per acquari e laghetti.

Già pochi minuti dopo aver avviato l'installazione, siamo certi che inizierà ad apprezzare un prodotto concepito fin nei minimi dettagli per rendere facile e veloce ogni operazione. Ancor più apprezzerà il momento in cui potrà dedicare tutto il tempo a creare un angolo di natura nel Suo nuovo Acquario Askoll PURE e potrà fare affidamento su dispositivi all'avanguardia per conservare nel tempo la bellezza del mondo acquatico, in modo altrettanto semplice.

Prima di iniziare, legga e segua attentamente tutte le avvertenze e i suggerimenti contenuti in questo manuale.

Per la scelta di pesci, piante e allestimento adeguati al Suo acquario, segua i consigli di un rivenditore esperto.

Per esaltare al massimo lo stile unico dell'acquario Askoll PURE, Askoll raccomanda l'uso dei supporti per acquario appositamente creati per questa linea.

N.b. Per convenzione nel manuale viene rappresentato il Mod. PURE L

1. INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Il prodotto è stato progettato e realizzato in conformità alle direttive 2006/95/CE e 2004/108/CE per garantire un utilizzo sicuro in tutto il ciclo di vita. Tuttavia un uso scorretto del prodotto (un uso non conforme alle prescrizioni del presente manuale) può provocare danni al prodotto e compromettere la sicurezza dell'utilizzatore.

AVVERTENZA



Prima di utilizzare il prodotto leggere e comprendere tutte le parti del presente manuale di istruzioni.
Il presente manuale è parte integrante del prodotto: conservare per futura consultazione.

AVVERTENZA



Il prodotto non è destinato ad essere usato da persone (bambini compresi) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, a meno che esse abbiano potuto beneficiare, attraverso l'intermediazione di una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni riguardanti l'uso del prodotto.

Controllare i bambini per sincerarsi che non giochino con il prodotto.

Per evitare il rischio elettrico:



Ogni cavo di alimentazione degli apparecchi elettrici deve avere un'ansa di sgocciolamento posizionata più in basso del punto di collegamento presa-spina per evitare che eventuali gocce lo raggiungano.



La presa e la spina di alimentazione degli apparecchi elettrici non devono essere bagnate.



Se la spina o la presa di uno degli apparecchi elettrici si bagnano, non scollegare il cavo. Togliere tensione all'impianto elettrico agendo sull'interruttore generale.



Scollegare le spine degli apparecchi elettrici dalle prese di alimentazione prima di maneggiare il prodotto e/o di immergere le mani in acqua.



Non tirare mai il cavo degli apparecchi elettrici per scollegare le spine dalle prese. Per scollegarle, afferrare le spine e tirarle.



Il prodotto ha dei componenti in vetro.
Maneggiare con cura e posizionarlo secondo le istruzioni del presente manuale evitando di appoggiare la vasca direttamente sugli spigoli.



⚠ AVVERTENZA

Per evitare il rischio di instabilità: controllare con una livella che il piano di appoggio del prodotto sia orizzontale. Non appoggiare il prodotto su piani inclinati.



Dopo l'installazione, non movimentare il prodotto. Se necessario, muoverlo solo se la vasca è completamente vuota.



Non collegare gli apparecchi elettrici del prodotto alla rete di alimentazione elettrica prima di averne ultimato l'installazione o il riposizionamento dopo le operazioni di manutenzione. Non utilizzare il termoriscaldatore e la pompa a secco.



Per evitare il rischio di scottature: Dopo aver scollegato la spina, attendere il raffreddamento delle parti calde del termoriscaldatore (circa 30 minuti) e dell'unità di illuminazione (circa 5 minuti) prima di maneggiarle.



Nel termoriscaldatore la spia luminosa segnala solamente che la fase di riscaldamento è attiva; diversamente la spia spenta non indica che il termoriscaldatore è freddo.



Controllare che il livello dell'acqua sia sempre compreso tra i livelli min. e max. riportati sulla colonna.



Dopo le operazioni di manutenzione, se necessario, ripristinare il corretto livello di acqua.

⚠ ATTENZIONE

Utilizzare il prodotto esclusivamente come acquario ornamentale per uso domestico in ambiente chiuso.



Ogni componente è parte integrante del prodotto. Non deve essere utilizzato su altri prodotti.



Non utilizzare il prodotto per uso alimentare.



Non utilizzare il prodotto come terrario.



Non utilizzare il prodotto danneggiato e/o smontato.



Non danneggiare e/o togliere il sigillante posto sulle giunzioni dei vetri della vasca (guarnizioni bordi).



Non appoggiare direttamente sul fondo della vasca rocce, sassi o altri elementi ornamentali pesanti.



Non posizionare alcun oggetto sopra al prodotto.



Verificare l'integrità del prodotto prima di inserire l'acqua nella vasca.



Il termoriscaldatore deve sempre essere immerso almeno sino al livello minimo riportato sullo stesso.

ATTENZIONE



Installare gli apparecchi elettrici del prodotto rispettando i valori di tensione e frequenza riportati sugli apparecchi e di temperatura riportati nei dati tecnici al **par. 3.4**.



Collegare gli apparecchi elettrici ad una rete di alimentazione elettrica protetta da un interruttore differenziale con una sensibilità ≤ 30 mA.



Dopo le operazioni di manutenzione, se necessario, asciugare le parti esterne del prodotto e il piano su cui è posizionato.



Per preservare le superfici lucide del prodotto da graffi e abrasioni, prestare particolare attenzione alla pulizia e alla manipolazione delle stesse.



Non tagliare i cavi di alimentazione elettrica.
I cavi di alimentazione elettrica non possono essere riparati.
Se il cavo è danneggiato il prodotto deve essere messo fuori servizio.



Non utilizzare cavi di prolunga.
Se la lunghezza del cavo di alimentazione degli apparecchi elettrici è insufficiente, rivolgersi ad un elettricista.



Non tentare di riparare alcun componente del prodotto:
in caso di danneggiamento sostituire il componente danneggiato con ricambi originali (**v. cap. 9**).



2. SOMMARIO

1. INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA.....	17
2. SOMMARIO.....	19
3. SPECIFICA DEL PRODOTTO.....	19
4. PREPARAZIONE DEL PRODOTTO ALL'UTILIZZO.....	22
5. ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO.....	25
6. MANUTENZIONE E PULIZIA.....	28
7. ANOMALIE - CAUSE - RIMEDI.....	31
8. STOCCAGGIO E REIMBALLAGGIO.....	32
9. RICAMBI.....	32
10. MESSA FUORI SERVIZIO DEL PRODOTTO.....	32

3. SPECIFICA DEL PRODOTTO

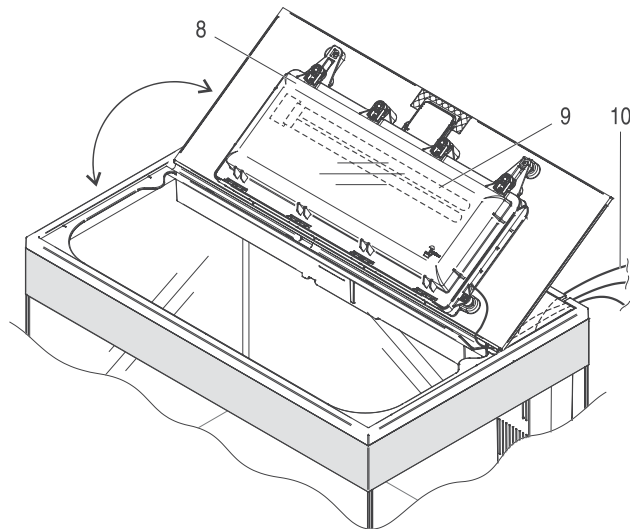
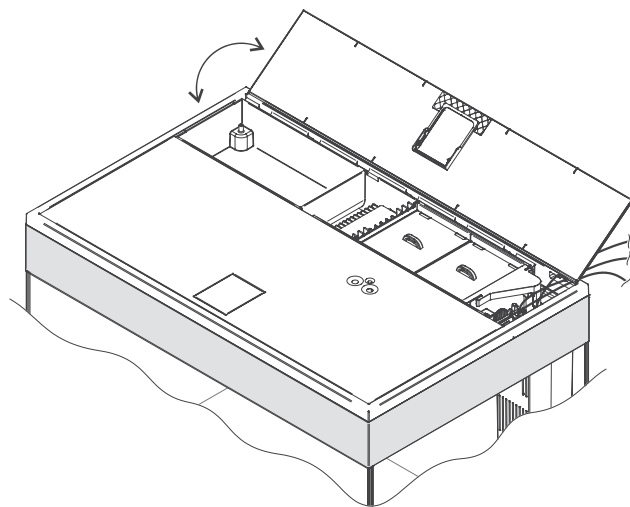
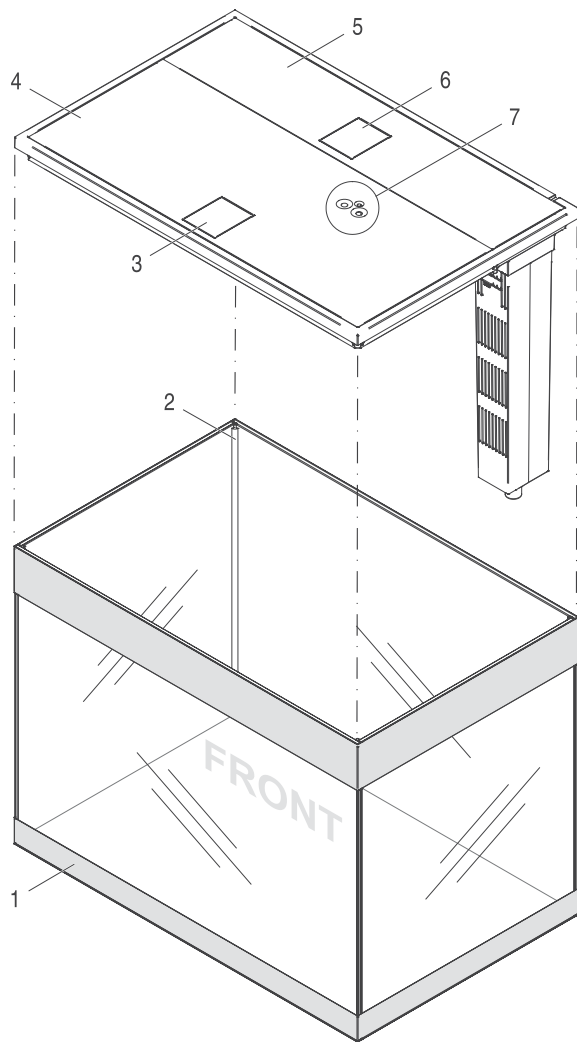
3.1. Identificazione del prodotto

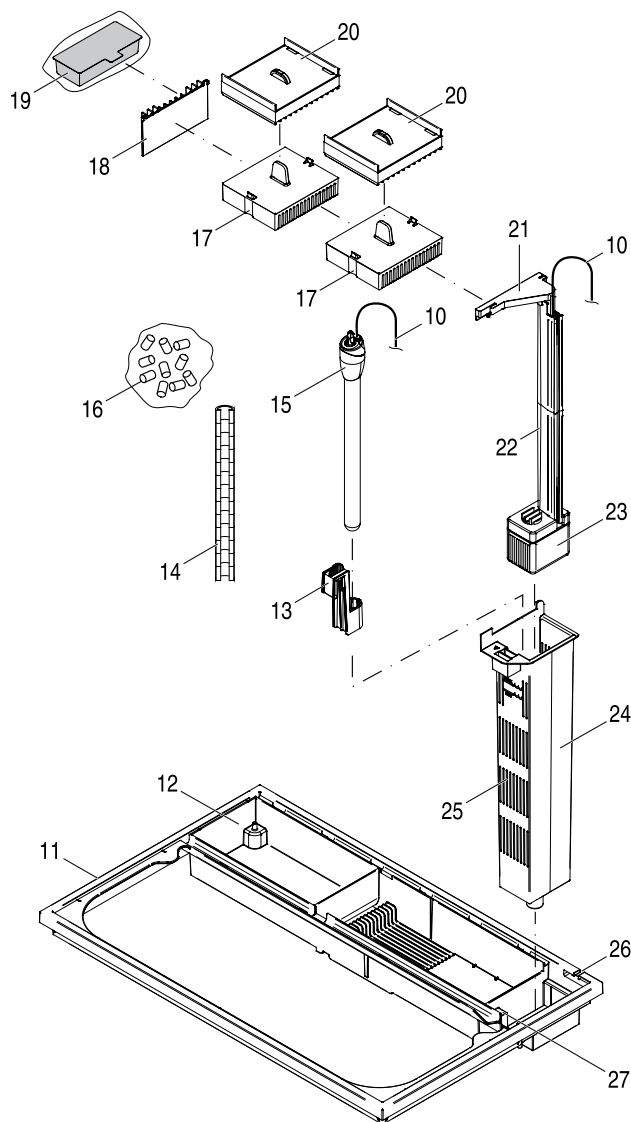
Denominazione Componenti	Askoll PURE Aquarium KIT			
	Modello	PURE M	PURE L	PURE XL
Unità di illuminazione	Modello	LIGHT UNIT M	LIGHT UNIT L	LIGHT UNIT XL
	Tipo	D-52040	D-52060	D-52080
Termoriscaldatore	Modello	THERM L (100W)		
	Tipo	D-38100		
Pompa	Modello	PURE PUMP 300		
	Tipo	D-06004		

3.2. Denominazione dei componenti e contenuto della confezione

Controllare che la confezione contenga i componenti riportati nelle figure seguenti.

1 Prodotto e coperchi filtri e illuminazione





Legenda:

- 1) Vasca
- 2) Guarnizioni bordi (sigillante vetri)
- 3) Maniglia coperchio illuminazione
- 4) Coperchio illuminazione
- 5) Coperchio filtri
- 6) Maniglia coperchio filtri
- 7) Pulsanti del timer illuminazione
- 8) Unità di illuminazione
- 9) Lampada
- 10) Cavo di alimentazione elettrica con spina
- 11) Cornice
- 12) Vano filtri
- 13) Supporto termoriscaldatore
- 14) Guidacavi
- 15) Termoriscaldatore
- 16) Cannolicchi (in sacchetto)
- 17) Cestelli biologici per cannolicchi:
Mod. PURE M = N. 1 cestello
Mod. PURE L = N. 2 cestelli
Mod. PURE XL = N. 3 cestelli
- 18) Separatore filtrazione chimica
- 19) Cartucce chimiche (in sacchetto):
Mod. PURE M e L = N. 1 cartuccia carbone e N. 1 cartuccia mix
Mod. PURE XL = N. 2 cartucce carbone e N. 2 cartucce mix
- 20) Cestelli per spugne filtrazione meccanica:
Mod. PURE M = N. 1 cestello
Mod. PURE L = N. 2 cestelli
Mod. PURE XL = N. 3 cestelli
- 21) Mandata (bocchetta uscita acqua)
- 22) Tubo mandata con proteggicavo
- 23) Pompa
- 24) Colonna
- 25) Griglie di aspirazione
- 26) Sede passacavi
- 27) Attacco per tubo CO₂

3.3. Moduli opzionali

Il prodotto può essere equipaggiato dei seguenti moduli opzionali (non inclusi).

Modulo	Descrizione
Distributore programmabile di cibo ROBOFOOD	Distributore di cibo programmabile a batterie che assicura fino a due pasti al giorno.
Arricchitore di CO ₂ Askoll CO ₂ PRO-GREEN SYSTEM	Permette di erogare CO ₂ nell'acquario favorendo la crescita delle piante.
Supporto per acquario PURE	Progettato appositamente, è il migliore completamento dell'acquario per esaltarne lo stile e offrire un supporto solido e adatto.

3.4. Dati tecnici

Descrizione		PURE M	PURE L	PURE XL
Capacità	<i>l</i>	44	68	94
	<i>Imp gal</i>	9,68	14,96	20,68
Peso del prodotto	<i>kg</i>	9,2	14,6	19,6
Peso max. con acqua	<i>kg</i>	70	105	150
Altezza	<i>cm</i>	43,5	43,5	43,5
Larghezza	<i>cm</i>	36	56	76
Profondità	<i>cm</i>	36	36	36
Temperatura dell'acqua (min. / max.)	°C	da +5 a +35		
POMPA / UNITÀ DI ILLUMINAZIONE / TERMORISCALDATORE				
Alimentazione	V / Hz	Vedi i dati riportati sui singoli apparecchi elettrici che compongono il prodotto.		
Consumi	W			
Grado di protezione IP				

4. PREPARAZIONE DEL PRODOTTO ALL'UTILIZZO

4.1. Disimballaggio

 **AVVERTENZA**



Il prodotto ha dei componenti in vetro. Maneggiare con cura e posizionarlo secondo le istruzioni del presente manuale evitando di appoggiare la vasca direttamente sugli spigoli.

- 1) Aprire la confezione, rimuovere gli angolari di polistirolo superiori e il foglio protettivo;
- 2) Estrarre il prodotto maneggiandolo con cura;
- 3) Appoggiarlo su una superficie piana, liscia e pulita evitando di strisciare e/o rovinare il fondo in vetro della vasca;
- 4) Aprire il coperchio illuminazione (**v. fig. 3**) ed estrarre la scatola di cartone contenuta nella vasca;
- 5) Estrarre la colonna e il termoriscaldatore dalla scatola;
- 6) Smaltire i materiali di imballaggio nel rispetto delle normative vigenti nel Paese di smaltimento;
- 7) Controllare che il prodotto abbia tutti i componenti riportati nel **par. 3.2**.

4.2. Posizionamento

Scegliere con cura dove posizionare il prodotto rispettando le seguenti avvertenze.

 **AVVERTENZA**



Per evitare il rischio di instabilità: controllare con una livella che il piano di appoggio del prodotto sia orizzontale. Non appoggiare il prodotto su piani inclinati.

⚠ ATTENZIONE



È preferibile posizionare il prodotto sul supporto acquario previsto. In alternativa impiegare un supporto solido e idoneo a sopportare il peso massimo previsto del prodotto (v. dati tecnici) dotato di un piano di appoggio livellato, liscio e pulito.



Per non favorire la proliferazione di alghe: posizionare il prodotto lontano da fonti di calore e dall'esposizione diretta alla luce del sole.

- 1) Posizionare il prodotto con la scritta "FRONT" sul lato frontale e ad una distanza dalla presa elettrica tale da permettere di realizzare un'ansa di sgocciolamento per ogni cavo di alimentazione degli apparecchi elettrici;
- 2) Rimuovere l'etichetta con la scritta "FRONT" e smaltirla nel rispetto delle normative vigenti nel Paese di smaltimento.

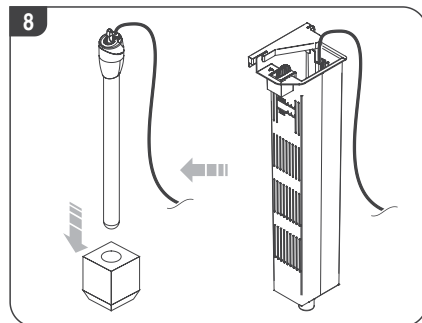
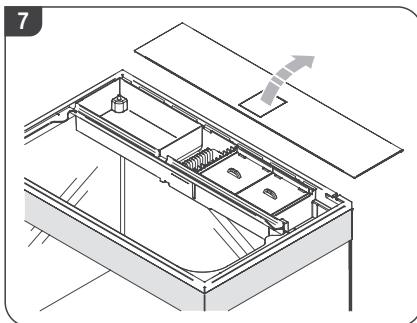
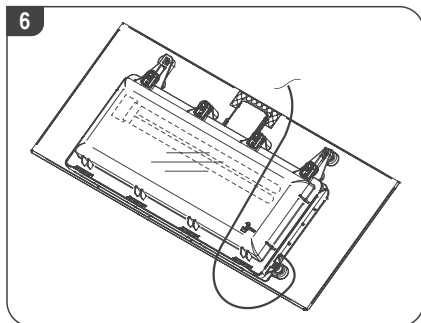
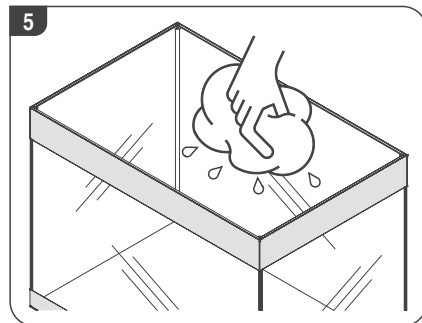
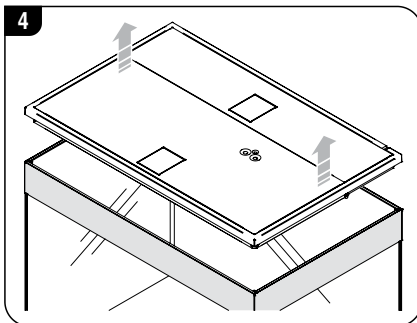
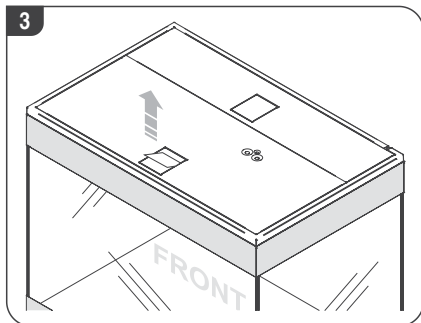
4.3. Assemblaggio

⚠ ATTENZIONE



Per evitare il rischio di strisciare il prodotto: pulirlo esclusivamente con un panno morbido inumidito con acqua. Non utilizzare prodotti abrasivi, sostanze tossiche o detergenti.

- 1) Sollevare la cornice mantenendo in posizione i coperchi (v. fig. 4) e posizionala su una superficie piana e pulita evitando di strisciarla;
- 2) Pulire la vasca con un panno inumidito con acqua (v. fig. 5);
- 3) Preparare il fondo della vasca (sabbia o altro materiale idoneo) secondo l'allestimento desiderato;
- 4) Riposizionare la cornice sulla vasca;
- 5) Rimuovere il coperchio illuminazione dalla cornice e togliere l'adesivo che fissa il cavo all'unità di illuminazione (v. fig. 6);
- 6) Rimuovere il coperchio filtri dalla cornice (v. fig. 7);
- 7) Rimuovere l'adesivo che fissa il termoriscaldatore alla colonna ed estrarlo dall'anello di polistirolo (v. fig. 8);



- 8) Inserire la colonna nella cornice e il termoriscaldatore nel supporto termoriscaldatore già fissato alla colonna **(v. fig. 9)**;
- 9) Riposizionare il coperchio illuminazione sulla cornice e fare passare i tre cavi di alimentazione elettrica (unità di illuminazione, pompa e termoriscaldatore) nell'apposita sede passacavi e poi nel guidacavi **(v. fig. 10)**;
- 10) Prelevare i cestelli per spugne filtrazione meccanica e i cestelli biologici. Estrarre le spugne, risciacquarle con acqua corrente e riposizionarle nei cestelli **(v. fig. 11)**;
- 11) Prelevare dal vano filtri i sacchetti di plastica contenenti i canalicchi e il sacchetto contenente la cartuccia carbone **(v. fig. 12)** (n.2 cartucce per il mod. XL);
- 12) Su un lavabo, aprire i sacchetti, versare i canalicchi nei cestelli e risciacquarli con acqua corrente; risciacquare anche la cartuccia carbone **(v. fig. 13)**;
- 13) Riposizionare, negli appositi spazi della cornice, i cestelli biologici, i cestelli per spugne filtrazione meccanica e la cartuccia carbone **(v. fig. 14)**;
- 14) Riposizionare il coperchio filtri sulla cornice;

- 15) Smaltire i sacchetti di plastica nel rispetto delle normative vigenti nel Paese di smaltimento.

4.4. Installazione

AVVERTENZA



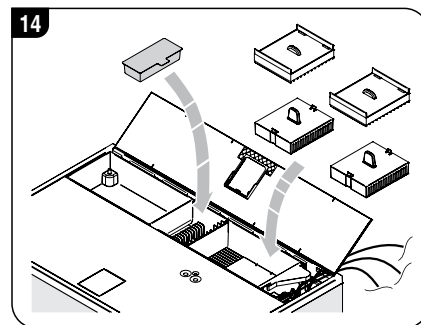
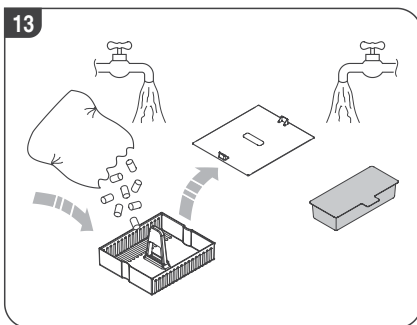
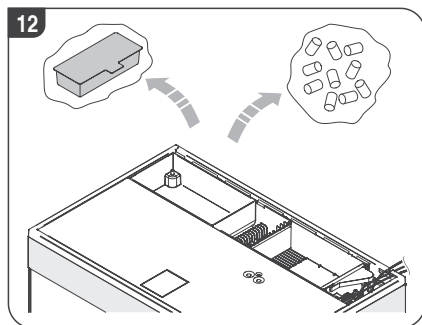
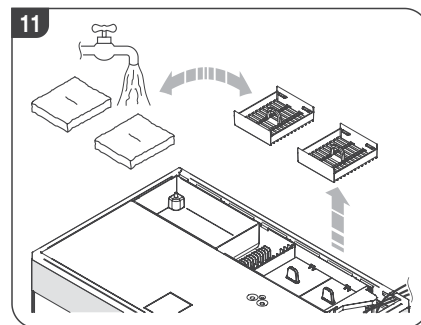
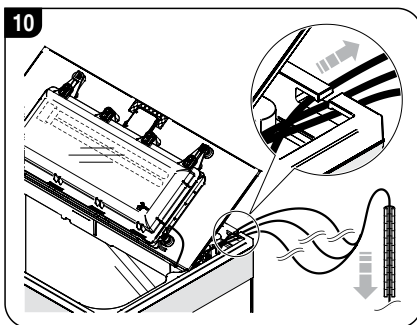
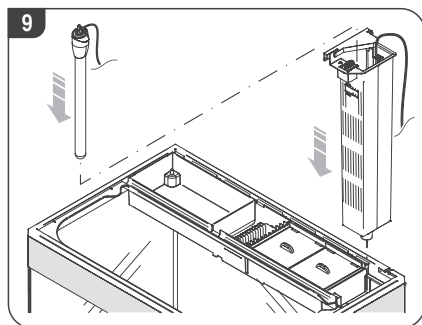
Non collegare gli apparecchi elettrici del prodotto alla rete di alimentazione elettrica prima di averne ultimato l'installazione.

Non utilizzare il termoriscaldatore e la pompa a secco.



Dopo l'installazione, non movimentare il prodotto.

Se necessario, muoverlo solo se la vasca è completamente vuota.



ATTENZIONE



Non appoggiare alcun elemento pesante alla colonna.



Evitare che il fondo (sabbia o altro materiale), le alghe o altri oggetti presenti nella vasca ostruiscano le griglie di aspirazione della colonna.

- 1) Aprire il coperchio illuminazione e riempire lentamente la vasca con circa 1/3 di acqua e posizionare gli eventuali decori e la flora acquatica;
- 2) Riempire lentamente la vasca fino a raggiungere il livello compreso tra il livello min. e il livello max. riportati sulla colonna (**v. fig. 15**);
- 3) Chiudere il coperchio illuminazione e verificare che non vi siano perdite;
- 4) Aprire il coperchio filtri e regolare la temperatura desiderata nel termoriscaldatore per mezzo della manopola di regolazione riferita alla scala graduata (**v. fig. 16**);
- 5) Chiudere il coperchio filtri.

5. ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO

5.1. Funzionamento ordinario

AVVERTENZA



Per evitare il rischio elettrico:

Ogni cavo di alimentazione degli apparecchi elettrici deve avere un'ansa di sgocciolamento posizionata più in basso del punto di collegamento presa-spina per evitare che eventuali gocce lo raggiungano.

- 1) Leggere le avvertenze al **cap. 1**;
- 2) Dopo aver collegato la spina di ogni apparecchio elettrico, verificarne il funzionamento (nel caso di malfunzionamenti fare riferimento al **cap. 7**):
 - Dalla mandata deve uscire acqua;
 - La spia luminosa del termoriscaldatore deve accendersi se la temperatura dell'acqua è inferiore a quella impostata;
 - Premendo "ON/OFF" sul timer illuminazione la lampada si deve accendere (premere di nuovo "ON/OFF" per spegnerla) (**v. fig. 17**);
- 3) Attendere che la temperatura dell'acqua raggiunga il valore impostato nel termoriscaldatore. Controllare la temperatura con un termometro idoneo (non in dotazione);
- 4) Procedere all'eventuale inserimento dei pesci secondo la propria esperienza e nel rispetto delle regole di "buona prassi" relative all'acquariologia.

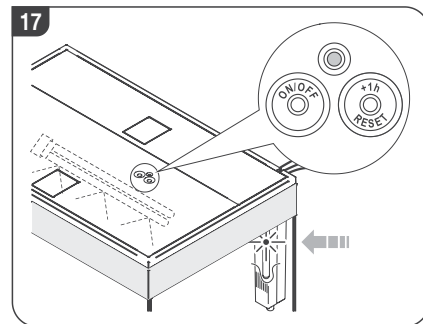
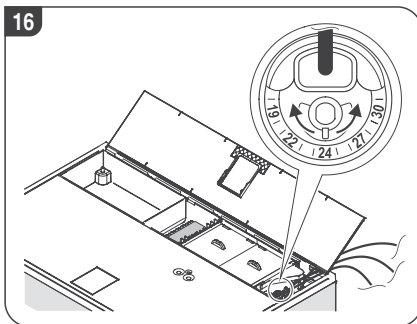
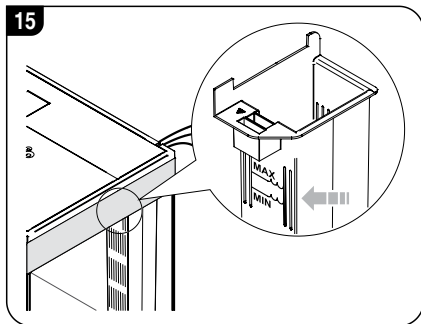
5.1.1. Filtrazione

ATTENZIONE



Richiudere sempre il coperchio filtri, dopo aver eseguito le operazioni necessarie, per non favorire la proliferazione di alghe nei filtri dovute alla presenza di luce.

L'acqua di ogni acquario, per poter fornire il miglior habitat a pesci e piante, deve essere continuamente sottoposta a filtrazione meccanica, biologica e chimica.



La **filtrazione meccanica** (v. fig. 18), operata dalle spugne filtrazione meccanica in poliuretano, rimuove il materiale particolato presente in sospensione rendendo limpida l'acqua. È sempre possibile verificare visivamente il livello di intasamento delle spugne semplicemente aprendo il coperchio filtri.

La **filtrazione biologica** (v. fig. 19), svolta dai batteri nitrificanti che si insediano tra le porosità dei canalicchi, ha lo scopo di mantenere l'acqua dell'acquario con un livello minimo di composti chimici dannosi alla vita della fauna acquatica, trasformando l'ammoniaca prodotta dai pesci in nitrati. Affinché all'interno dei materiali filtranti si insedi una quantità sufficiente di batteri atta a svolgere tale attività di purificazione dell'acqua, sono necessarie circa 4 settimane. Per questo motivo il primo mese di vita di un acquario è piuttosto delicato e i pesci vanno aggiunti molto gradualmente per dare tempo ai batteri nitrificanti di insediarsi, moltiplicarsi ed essere efficaci.

La **filtrazione chimica** (v. fig. 20), infine, è svolta dal carbone attivo contenuto nella cartuccia carbone o dal mix di resine contenute nella cartuccia mix. Grazie alla elevatissima porosità del carbone vengono rimossi composti organici potenzialmente tossici, residui farmacologici, odori, sostanze di rifiuto che tolgono limpidezza all'acqua ecc.

La cartuccia mix consente di rimuovere efficientemente nitrati e fosfati, liberando l'acqua dalla principale causa di proliferazione delle alghe.

L'utilizzo regolare e alternato delle cartucce carbone e mix (v. par. 6.2) consente di tenere costantemente sotto controllo il grado di inquinamento dell'acqua, combattendo efficacemente lo sviluppo delle alghe e mantenendo l'acqua limpida e cristallina.

NOTA

Negli acquari marini la funzione della cartucce mix è limitata alla sola rimozione dei fosfati, mentre risulta inefficace nei confronti dei nitrati.

5.1.2. Illuminazione

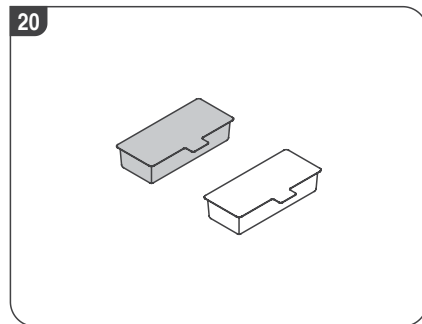
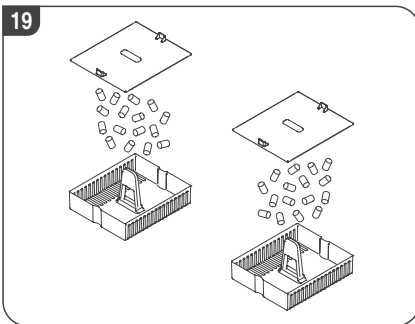
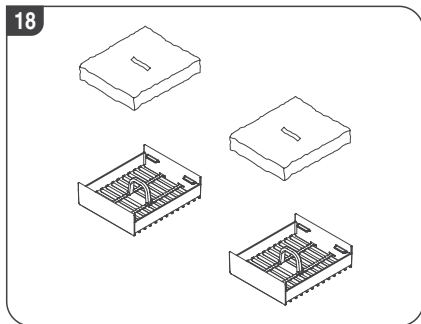
L'unità di illuminazione ricrea un'illuminazione naturale ed esalta i colori della fauna e della flora acquatica. Se programmata, ogni giorno si accende e spegne automaticamente alle ore impostate.

•Per programmare procedere come segue:

- 1) Premere (la lampada si accenderà) e tenere premuto il pulsante "ON/OFF" finché non si illuminerà il led (colore blu). Sempre tenendo premuto il pulsante "ON/OFF", premere il pulsante "+1h / Reset" tante volte quante sono le ore che separano l'ora corrente dall'ora in cui si desidera accendere la lampada ogni giorno (**Esempio: se sono le ore 08:00 e si desidera che ogni giorno l'acquario si accenda alle ore 10:00 premere il pulsante "+1h / Reset" n. 2 volte**);
- 2) Rilasciare il tasto "ON/OFF": il led confermerà l'avvenuta programmazione dell'ora di accensione lampeggiando;
- 3) Premere (e la lampada si spegnerà) e tenere premuto il pulsante "ON/OFF" finché non si illuminerà il led; Sempre tenendo premuto il pulsante "ON/OFF" premere il pulsante "+1h / Reset" tante volte quante sono le ore di luce desiderate a partire dall'accensione (**Esempio: se si desidera che alle ore 18:00 di ogni giorno avvenga lo spegnimento e si è programmata l'accensione alle ore 10:00 premere il pulsante "+1h / Reset" n. 8 volte**);
- 4) Rilasciare il tasto "ON/OFF": il led confermerà l'avvenuta programmazione dell'ora di spegnimento lampeggiando.

•Per verificare l'avvenuta programmazione premere il pulsante "ON/OFF" (si accenderà la lampada): se la programmazione è stata effettuata il led lampeggerà; spegnere la lampada ripremendo il pulsante "ON/OFF".

•Per annullare la programmazione tenere premuto il tasto "+1h / Reset" sino allo spegnimento del led.



In ogni caso, anche in presenza di programmazione, l'unità di illuminazione può essere accesa o spenta premendo il pulsante "ON/OFF" del timer illuminazione.

 **ATTENZIONE**

Il pulsante "ON/OFF" del timer illuminazione non svolge la funzione di interruttore e non disconnette l'unità di illuminazione dalla rete di alimentazione elettrica.

5.1.3. Riscaldamento

 **AVVERTENZA**



Per evitare il rischio di scottature:
Dopo aver scollegato la spina, attendere il raffreddamento delle parti calde del termoriscaldatore (circa 30 minuti) e dell'unità di illuminazione (circa 5 minuti) prima di maneggiarle.
Nel termoriscaldatore la spia luminosa segnala solamente che la fase di riscaldamento è attiva; diversamente la spia spenta non indica che il termoriscaldatore è freddo.

 **ATTENZIONE**



Il termoriscaldatore è calibrato in azienda. Variabili come bassa temperatura dell'ambiente, ampie fluttuazioni di temperatura, mancanza dei coperchi, posizionamento del prodotto in prossimità di sorgenti di raffreddamento, possono richiedere una potenza più elevata per un controllo migliore della temperatura.

Il termoriscaldatore permette di regolare la temperatura dell'acquario (da 18°C a 31°C) per mezzo della manopola di regolazione riferita alla scala graduata.
Dopo essere stato messo in funzione per la prima volta e aver fatto raggiungere all'acqua la temperatura impostata, il termoriscaldatore manterrà la temperatura dell'acqua costante con opportuni cicli di accensione-spegnimento.

NOTA

Il termoriscaldatore garantisce la termoregolazione impostata dell'acqua solo quando la temperatura impostata è superiore alla temperatura ambiente.

5.2. In caso di assenza di alimentazione elettrica

- L'assenza di alimentazione elettrica (black-out) può provocare:
- La progressiva riduzione, dopo alcune ore, dell'efficacia del filtro biologico con conseguenti possibili danni all'ecosistema dell'acquario;
 - Lo spostamento del tempo di accensione / spegnimento della lampada per un tempo pari alla durata del black-out (**Esempio: se l'unità di illuminazione è programmata per accendere la lampada alle ore 10:00 e spegnerla alle ore 18:00 un black-out che dura un'ora sposterà l'accensione alle ore 11:00 e lo spegnimento alle ore 19:00 fino a nuova programmazione**);
 - Un possibile abbassamento della temperatura dell'acqua proporzionale alla durata del black-out.

Nel caso di malfunzionamenti fare riferimento al **cap. 7**.

6. MANUTENZIONE E PULIZIA

AVVERTENZA

Per evitare il rischio elettrico:



Scollegare le spine degli apparecchi elettrici dalle prese di alimentazione prima di maneggiare il prodotto e/o di immergere le mani in acqua.



Non tirare mai il cavo degli apparecchi elettrici per scollegare le spine dalle prese. Per scollegarle, afferrare le spine e tirarle.



Non collegare gli apparecchi elettrici del prodotto alla rete di alimentazione elettrica prima di averne ultimato l'installazione o il riposizionamento dopo le operazioni di manutenzione. Non utilizzare il termoriscaldatore e la pompa a secco.



Per evitare il rischio di scottature:

Dopo aver scollegato la spina, attendere il raffreddamento delle parti calde del termoriscaldatore (circa 30 minuti) e dell'unità di illuminazione (circa 5 minuti) prima di maneggiarle.



Nel termoriscaldatore la spia luminosa segnala solamente che la fase di riscaldamento è attiva; diversamente la spia spenta non indica che il termoriscaldatore è freddo.



Controllare che il livello dell'acqua sia sempre compreso tra i livelli min. e max. riportati sulla colonna.



Dopo le operazioni di manutenzione, se necessario, ripristinare il corretto livello di acqua.

ATTENZIONE



Richiudere sempre il coperchio filtri, dopo aver eseguito le operazioni necessarie, per non favorire la proliferazione di alghe nei filtri dovute alla presenza di luce.



Nel caso di acquari marini effettuare una pulizia frequente e accurata (almeno una volta al mese) delle parti interessate dalla condensa salina.

6.1. Interventi di manutenzione e pulizia

Rispettare la periodicità degli interventi previsti per preservare la massima efficacia del vostro prodotto.

Periodicità	Punto di intervento	Descrizione intervento
Ogni settimana	Filtri	Verifica visiva
	Vasca	Controllo livello acqua
V. RFS (par. 6.2)	Filtri	Sostituzione
Ogni 6 mesi	Pompa	Pulizia

6.2. Rolling Filtration System

Per mantenere le prestazioni dei filtri sempre alla massima efficienza e assicurare le migliori condizioni dell'acqua del vostro acquario, Askoll raccomanda di sostituire regolarmente i materiali filtranti seguendo il Rolling Filtration System (RFS).

Questo può essere fatto, con la massima semplicità, acquistando il Kit ricambio originale Askoll che include tutto quanto serve.

Per la sostituzione delle spugne e delle cartucce, procedere come segue:

- 1) Aprire il coperchio filtri;
- 2) Rimuovere le spugne e le cartucce e smaltirle nell'assoluto rispetto delle normative vigenti nel Paese di smaltimento del prodotto;
- 3) Sostituire le spugne e le cartucce secondo quanto previsto nello schema;
- 4) Chiudere il coperchio filtri.

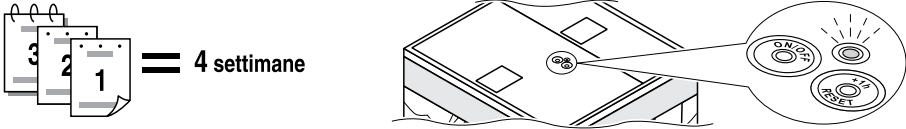
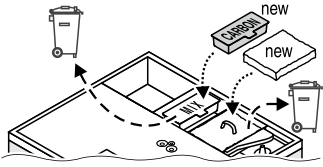
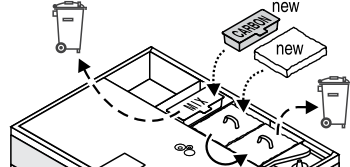
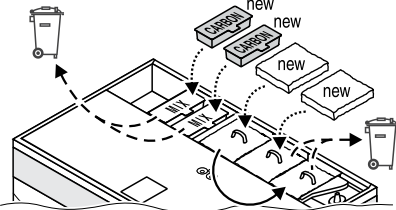
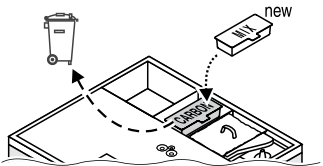
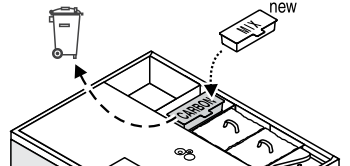
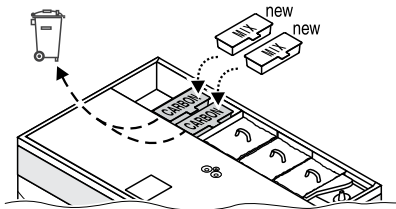
Il Kit ricambio PURE FILTER MEDIA KIT per acquari Askoll PURE M / L / XL può essere acquistato presso il vostro rivenditore di fiducia (vedi codice prodotto al **cap. 9**) e contiene i seguenti materiali filtranti:

- 1 spugna per la filtrazione meccanica
- 1 cartuccia carbone attivo per la filtrazione chimica
- 1 cartuccia mix anti-nitrati e anti-fosfati per la filtrazione chimica

Per il mantenimento di condizioni ottimali nell'acquario, Askoll suggerisce l'acquisto di una confezione di PURE FILTER MEDIA KIT al mese per gli acquari PURE M e PURE L, mentre per l'acquario PURE XL sono previste due confezioni al mese.

Lo schema a fianco esemplifica la sequenza di sostituzione dei singoli materiali filtranti, che prevede la sostituzione della spugna per la filtrazione meccanica una volta al mese e l'alternanza della cartuccia carbone con la cartuccia mix ogni 2 settimane.

Stessi tempi per l'acquario PURE XL, con la differenza che le spugne e le cartucce vengono sostituite 2 alla volta.

CICLO DI MANUTENZIONE MENSILE (RFS - Rolling Filtration System)				
		PURE M (44 L)	PURE L (68 L)	PURE XL (94 L)
Segnalazione lampeggiante				
KIT di manutenzione mensile		 n. 1 spugna n. 1 mix n. 1 carbon	 n. 1 spugna n. 1 mix n. 1 carbon	 +  = n. 2 spugne n. 2 mix n. 2 carbon
CICLO DI SOSTITUZIONE	1° sett.			
	2° sett.			
	3° sett.			
	4° sett.			
LEGENDA FRECCHE: ► elemento da inserire ---► elemento da buttare → elemento da spostare				

Funzionamento	Con il "media timer" attivato il LED lampeggerà periodicamente (4 settimane) per ricordare la manutenzione programmata da effettuare. Ogni 4 settimane il led lampeggerà fino a che non verrà effettuata l'operazione di reset. Per resettare la segnalazione premere il tasto reset per circa 1": il LED smetterà di lampeggiare.
Attivazione funzione	Premere e mantenere premuti i due pulsanti per circa 3": l'attivazione verrà segnalata da un'accensione intermittente del LED con frequenza crescente. Rilasciare i pulsanti.
Disattivazione funzione	Premere e mantenere premuti i due pulsanti per circa 3": la disattivazione verrà segnalata da un'accensione intermittente del LED con frequenza decrescente. Rilasciare i pulsanti.
Verifica stato di programmazione	Per verificare lo stato di programmazione del media timer premere e tenere premuto il pulsante di reset per circa 1" (ma meno di 5" per non resettare l'eventuale programmazione del timer luci): Lo stato attivo verrà segnalato da un'accensione intermittente del LED con frequenza crescente. Lo stato disattivo verrà segnalato da un'accensione intermittente del LED con frequenza decrescente.

6.3. Manutenzione della colonna e della pompa

⚠ ATTENZIONE



Il cavo di alimentazione elettrica della pompa deve essere sempre posizionato all'interno del proteggicavo del tubo di mandata.

6.3.1. Pulizia ed eventuale sostituzione della pompa

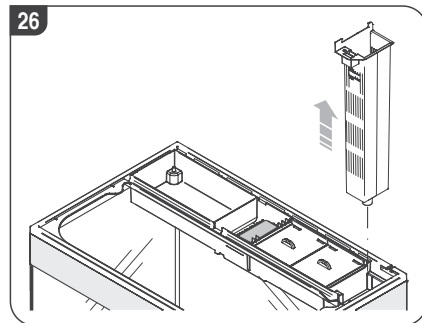
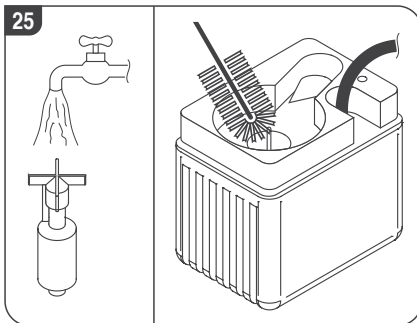
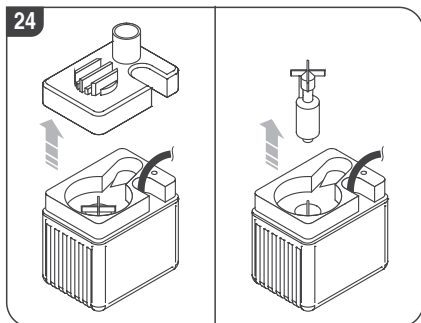
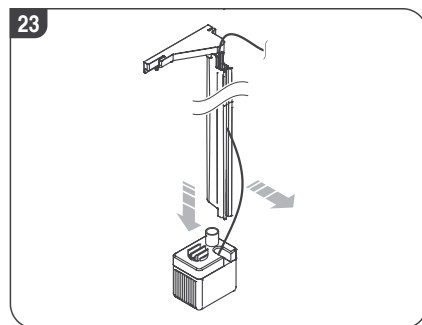
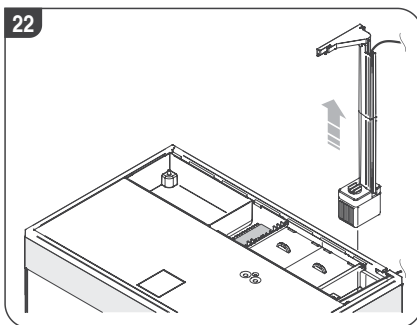
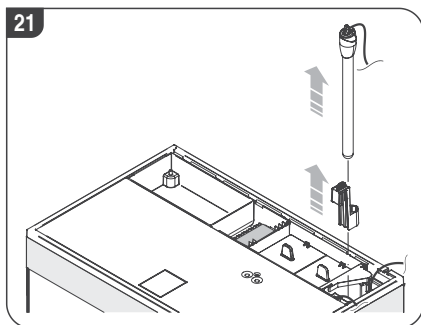
- 1) Dopo aver scollegato la spina di ogni apparecchio elettrico, rimuovere il coperchio filtri ed estrarre i cavi degli apparecchi elettrici dalla sede passacavi e dal guidacavi;
- 2) Dopo aver atteso il raffreddamento delle parti calde del termoriscaldatore (circa 30 minuti) estrarlo maneggiandolo con cura; estrarre anche il supporto dalla colonna (v. fig. 21);
- 3) Estrarre, staccando la mandata dalla colonna, il blocco composto da mandata (bocchetta uscita acqua), tubo mandata e pompa (v. fig. 22);
- 4) Staccare la pompa dal tubo mandata ed estrarre il cavo di alimentazione

elettrica dal proteggicavo del tubo mandata (v. fig. 23);

- 5) Se necessario sostituire la pompa (e smaltirla secondo quanto riportato al **cap. 10**) altrimenti procedere con il punto successivo;
- 6) Separare il coperchio superiore dal corpo pompa ed estrarre la magnetogirante (v. fig. 24) e risciacquarla con acqua corrente (v. fig. 25);
- 7) Pulire la sede della magnetogirante con uno scovolino non abrasivo (v. fig. 25);
- 8) Riasssemblare e riposizionare con cura la pompa e gli altri componenti ripetendo all'inverso le operazioni descritte.

6.3.2. Sostituzione della colonna

- 1) Dopo aver scollegato la spina di ogni apparecchio elettrico, rimuovere il coperchio filtri e il coperchio illuminazione;
- 2) Estrarre i cavi degli apparecchi elettrici dalla sede passacavi e dal guidacavi;
- 3) Dopo aver atteso il raffreddamento delle parti calde del termoriscaldatore (circa 30 minuti) rimuoverlo maneggiandolo con cura;



- 4) Estrarre il supporto termoriscaldatore dalla colonna (v. fig. 21);
- 5) Estrarre, staccando la mandata dalla colonna, il blocco composto da mandata (bocchetta uscita acqua), tubo mandata e pompa (v. fig. 22);
- 6) Estrarre e sostituire la colonna (v. fig. 26);
- 7) Posizionare la nuova colonna, riassemblare e riposizionare con cura i componenti ripetendo all'inverso le operazioni descritte;
- 8) Smaltire la colonna sostituita nel rispetto delle normative vigenti nel Paese di smaltimento.

6.4. Sostituzione della lampada

- 1) Dopo aver scollegato la spina dell'unità di illuminazione, rimuovere il coperchio filtri e rimuovere il coperchio illuminazione;
- 2) Appoggiare i coperchi su un piano protetto da un panno per non strisciare il coperchio;



AVVERTENZA



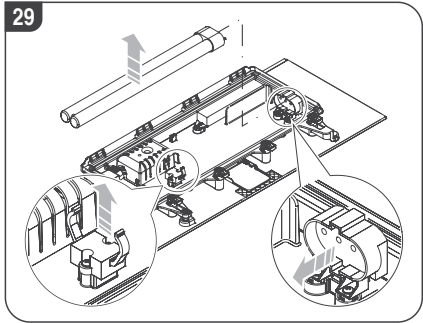
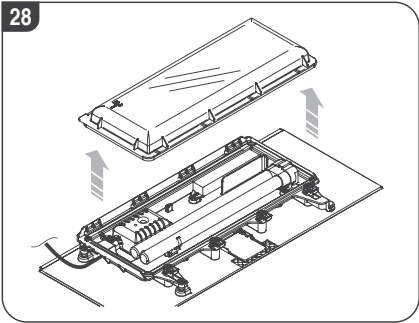
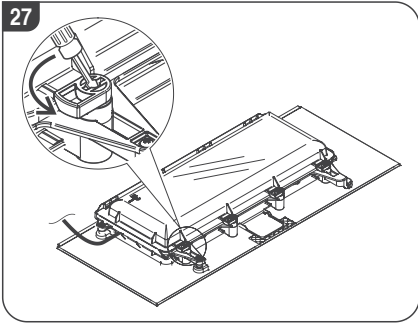
Asciugare l'unità di illuminazione prima di iniziare la procedura di sostituzione della lampada.

- 3) Con un cacciavite a taglio (larghezza da 5,5 a 6 mm) ruotare di 90° i dispositivi di fissaggio (v. fig. 27);
- 4) Rimuovere la plafoniera (v. fig. 28) e appoggiarla su un piano protetto da un panno;
- 5) Con mani asciutte sganciare la lampada dall'attacco, estrarla dalla sede (v. fig. 29) e sostituirla;
- 6) Riassemblare e riposizionare con cura i componenti ripetendo all'inverso le operazioni descritte;
- 7) Smaltire la lampada secondo quanto riportato al cap. 10.

7. ANOMALIE - CAUSE - RIMEDI

ANOMALIE	CAUSE	RIMEDI
Illuminazione non funzionante	Mancato collegamento della spina alla presa di alimentazione elettrica	Collegare la spina alla presa di alimentazione elettrica
	Lampada guasta	Sostituire la lampada (v. par. 6.4)
	Altro	Rivolgersi al rivenditore di fiducia
Temperatura acqua bassa	Mancato collegamento della spina del termoriscaldatore alla presa di alimentazione elettrica	Collegare la spina alla presa di alimentazione elettrica
	Manopola di regolazione del termoriscaldatore impostata su un valore di temperatura basso	Regolare la temperatura sul valore corretto (v. par. 5.1.3)
	Temperatura ambiente troppo bassa	Aggiungere un termoriscaldatore supplementare
	Altro	Rivolgersi al rivenditore di fiducia

(continua)



ANOMALIE	CAUSE	RIMEDI
Portata d'acqua nulla	Mancato collegamento della spina della pompa alla presa di alimentazione elettrica	Collegare la spina alla presa di alimentazione elettrica
	Pompa bloccata	Pulire la magnetogirante (v. par. 6.3.1)
	Altro	Rivolgersi ad un rivenditore di fiducia
Portata d'acqua insufficiente	Griglie aspirazione, pompa, tubo di mandata o mandata ostruite	Pulire le parti

8. STOCCAGGIO E REIMBALLAGGIO

In caso di stoccaggio del prodotto:

- 1) Pulire e asciugare accuratamente tutte le parti che lo compongono. Le spugne filtrazione meccanica, le cartucce carbone e mix vanno smaltite nel rispetto delle normative vigenti nel Paese di smaltimento;
- 2) Riporre il prodotto e i suoi componenti nelle scatole dell'imballo originale o in altri contenitori idonei;
- 3) Conservare al chiuso e all'asciutto, protetto dalle intemperie e da temperature inferiori a 0°C.

9. RICAMBI

Modello		PURE M	PURE L	PURE XL
Componente		Codici		
Pompa	Europa	AB350003		
PURE PUMP 300	UK	AB350004		
Unità di illuminazione	Europa	AB350008	AB350010	AB350012
(lampada esclusa)	UK	AB350009	AB350011	AB350013
LIGHT UNIT				
Termoriscaldatore	Europa	AA230003		
THERM L (100W)	UK	AA230008		
Plafoniera		AB350014	AB350015	AB350016
Colonna con supporto termoriscaldatore		AB350019		
KIT Mandata e Tubo mandata con proteggi cavo		AB350020		

Modello	PURE M	PURE L	PURE XL	
Componente	Codici			
KIT cestelli (n. 1 cestello biologico per cannicchi, n. 1 cestello per spugne filtrazione meccanica, n. 1 separatore filtrazione chimica)	AB350018			
Guidacavi (n.2)	white	AB350021		
	black	AB350022		
	burgundy	AB350024		
Coperchio illuminazione e coperchio filtri	white	AB350028	AB350031	AB350033
	black	AB350029	AB350032	AB350034
	burgundy	AB350030	AB350037	AB350038
PURE FILTER MEDIA KIT M, L, XL	AC350005			
Askoll PURE MAX MINI cannicchi ceramici 100g	AC350006			
Lampada PURE LIGHT M (18W)	AC350001	/	/	
Lampada PURE LIGHT L (24W)	/	AC350002	/	
Lampada PURE LIGHT XL (36W)	/	/	AC350003	
Magnetogirante	AB350005			

10. MESSA FUORI SERVIZIO DEL PRODOTTO

Ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151 “Attuazione delle direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti”.

Nella confezione e/o nel prodotto è stampato in modo visibile, leggibile e indelebile il simbolo che indica la raccolta separata delle apparecchiature elettriche ed elettroniche costituito da un contenitore di spazzatura su ruote barrato.

L'utilizzatore dovrà conferire il prodotto giunto a fine vita presso i centri di raccolta del proprio Comune oppure riconsegnarlo al rivenditore al momento dell'acquisto di un nuovo prodotto di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata, per l'avvio successivo del prodotto dismesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile, contribuisce ad evitare effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utilizzatore comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalle norme vigenti nel Paese di smaltimento.

Askoll

Askoll Due S.p.A.
Via Industria, 32/34 - 36031 DUEVILLE (VI) - ITALIA
www.askoll.com